



Aller chercher du bois de chauffage,  
vérifier les filets de pêche, faire le dépistage  
du cancer du côlon :

**on ne devrait pas  
remettre certaines  
choses à la dernière minute.**



Si vous avez entre 50 et 74 ans,  
vous pourriez recevoir à la maison un test de dépistage du cancer  
colorectal facile à réaliser. Le test immunochimique fécal (TIF)  
devrait être effectué tous les ans ou tous les deux ans.



### Sans stress et sans souci

Le dépistage est le seul moyen de détecter le cancer colorectal  
rapidement. Les cancers diagnostiqués au stade précoce sont plus  
faciles à traiter que les cancers décelés au stade avancé. Neuf cas de  
cancer colorectaux sur dix peuvent être guéris s'ils sont détectés tôt.



### Faites le test et déposez-le au labo!

Déposez le test TIF au laboratoire ou au centre de santé dans les  
sept jours. Faites le test dès aujourd'hui!

Pour en savoir plus, pour demander un TIF ou pour retirer votre nom du  
Programme de dépistage territorial, écrivez à [CRCscreening@gov.nt.ca](mailto:CRCscreening@gov.nt.ca),  
téléphonez au numéro sans frais 1-866-313-7989, option 6, communiquez  
avec votre professionnel de la santé, ou visitez le [cancertno.ca](http://cancertno.ca)

